

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
L'Esplanade Laurier,
140 O'Connor Street,
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Camp Durable Infrastructure de camp déployable et systèmes de services publics (Camp Durable)	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-226540/A	Amendment No. - N° modif. 016
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-226540	Date 2024-04-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SHL-675-80770	
File No. - N° de dossier hl675.W8476-226540	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2024-12-31 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: ian.arboleda@tpsgc-pwgsc.gc.ca	Buyer Id - Id de l'acheteur hl675
Telephone No. - N° de téléphone () - ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein.	

Instructions: See Herein
Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

QUESTION ET RÉPONSE - SÉRIE XI

Q90. Les démonstrations de produits auront-elles lieu au Centre EY pendant l'événement CANSEC ou à l'extérieur ?

R90. Les fournisseurs ont la possibilité d'effectuer les démonstrations de produits dans l'aire qui leur est désignée, au Centre EY, pendant l'événement CANSEC, ou à l'extérieur dans une installation du MDN dans la région de la capitale nationale. L'installation du MDN sera déterminée en fonction de la disponibilité et du nombre de fournisseurs intéressés.

Veuillez noter que le Canada ne remboursera aucun répondant pour les dépenses engagées pour répondre à la présente DDR, conformément à la partie 2 de la DDR, 2.2 Coûts de réponse. Les fournisseurs sont responsables de tous les coûts liés aux activités de mobilisation de l'industrie de la DDR, y compris, mais sans s'y limiter, les séances individuelles (p. ex., démonstrations de produits).

Q91. Le Canada permettra-t-il des démonstrations virtuelles de produits par l'entremise de MS Teams lors de la 3e séance individuelle sur les démonstrations de produits ?

R91. Voir l'amendement ci-dessous.

Q92. Le Canada envisagerait-il des démonstrations de produits dans les installations sur place du fournisseur ?

R92. Le Canada ne sera pas en mesure de participer à des visites sur place, à des démonstrations de produits ou à des présentations dans les installations des fournisseurs potentiels.

Q93. Le Canada serait-il en mesure de rencontrer les fournisseurs pour discuter de leurs produits ?

R93. Toutes les activités de mobilisation de l'industrie, passées et futures, sont décrites dans la DDR, y compris les journées de l'industrie, les séances individuelles et/ou les réunions des groupes de travail. Le Canada n'acceptera aucune demande de réunion ou de présentation, à moins d'indication contraire dans la DDR et/ou les modifications à la DDR.

CETTE MODIFICATION VISE À MODIFIER LA PARTIE 4 - JOURNÉE DE L'INDUSTRIE ET CONSULTATIONS INDIVIDUELLES. LA RÉVISION EST LA SUIVANTE:

1. À la partie 4 – Journée de l'industrie et consultations individuelles, 4.1 Invitation à la journée de l'industrie et aux consultations individuelles, 4.1.4 Consultations individuelles supplémentaires, 4.1.4.2 3e séance individuelle : démonstrations de produits, SUPPRIMER dans son intégralité et REMPLACER par ce qui suit,

« 4.1.4.2 3e séance individuelle : démonstrations de produits

L'équipe CS a l'intention d'organiser des séances individuelles pour les fournisseurs potentiels afin qu'ils puissent faire la démonstration de leurs produits au cours de la semaine du 27 au 31 mai 2024 ou lors de l'événement CANSEC les 29 et 30 mai 2024. Les fournisseurs intéressés auront l'occasion de faire la démonstration de leurs produits aux endroits suivants : 1) dans les zones désignées par le fournisseur au Centre EY (Ottawa) pendant l'événement CANSEC ; 2) À l'extérieur d'une installation du MDN dans la région de la capitale nationale (site à déterminer) ; OU 3) virtuellement via MS Teams.

Si vous êtes intéressé, veuillez confirmer votre participation en avisant l'autorité contractante par courriel au ian.arboleda@tpsgc-pwgsc.gc.ca au plus tard le 7 mai

2024 à 1700 heures. Dans leur réponse, les fournisseurs doivent fournir les informations suivantes :

1. Nom et adresse du fournisseur ;
2. Produit(s) à démontrer ;
3. Lieu – Centre EY (Ottawa), dans une installation du MDN au sein de la RCN (À déterminer) ou virtuellement par l'intermédiaire de MS Teams
4. Date souhaitée – 29, 30 mai ou autre date (entre le 27 et le 31 mai 2024) ; et
5. Nom, adresse e-mail et numéro de téléphone du point de contact.

Les fournisseurs qui participent virtuellement par l'intermédiaire de MS Teams peuvent être limités à ceux qui ont de nouveaux produits à présenter, de nouvelles informations à partager ou aux fournisseurs qui n'ont pas fait de présentations virtuelles lors de séances individuelles précédentes.

Les inscriptions tardives peuvent ne pas être acceptées. La confirmation de la participation, l'emplacement et les détails supplémentaires seront fournis directement au(x) fournisseur(s) inscrit(s). »

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS NE SONT PAS MODIFIÉES.